



**BUDG\_PV(2010)0913\_01**

**ZAPISNIK**

seje z dne 13. septembra 2010 od 15.00 do 18.30  
V BRUSLJU

Seja se je začela v ponedeljek, 13. septembra 2010, ob 15.00. Vodil jo je predsednik Alain Lamassoure. Od 15.00 do 16.30 za zaprtimi vrati.

***PRORAČUN ZA LETO 2011***

**1. Sprejetje dnevnega reda**

**Sklep:** Osnutek dnevnega reda je bil sprejet z naslednjimi spremembami:  
točke 5, 6, 8, 9, 10, 14, 15, 16 in 17 so bile preložene.

**2. Sporočila predsednika**

**Sklep:** Predsednik se je skliceval na glasilo Odbora za proračun (COBU News).

**3. Sprejetje zapisnikov seje z 21. in 22. junija 2010**

**Sklep:** Zapisnika sta bila sprejeta.

**4. Stališče Parlamenta o predlogu proračuna za leto 2011, kot ga je spremenil Svet – vsi oddelki**  
BUDG/7/01917

DT - PE440.041v01-00

DT - PE439.387v01-00

DT - PE445.756v01-00

DT - PE439.848v02-00

DT - PE439.064v01-00

DT - PE443.001v01-00

Poročevalki: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (ELS)  
Helga Trüpel (Greens/EFA)

- izmenjava mnenj
- obravnava in prva izmenjava mnenj o proračunskih dopolnilih (za zaprtimi vrati)

2010/2001(BUD) 12699/2010 - C7-0202/2010

**Govorili so:** Göran Färm, Salvador Garriga Polledo, Carl Haglund, Derek Vaughan, Ivars Godmanis, Francesca Balzani, Lucas Hartong, Edit Herczog, James Elles, Roberto Gualtieri, Jutta Haug, Estelle Grelier, Marta Andreasen, Helga Trüpel, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Alain Lamassoure

**Sklep:** rok za vložitev predlogov sprememb: **4.10.2010 ob 12.00**

### ***PRORAČUN ZA LETO 2010***

**5. Predlog spremembe proračuna št. 2/2010 – del 2: Evropski ekonomsko-socialni odbor, Odbor regij**

BUDG/7/03551

Poročevalec: Vladimír Maňka (S&D)

- izmenjava mnenj
- rok za vložitev predlogov sprememb: **28.09.2010 ob 12.00**

2010/2128(BUD)

Pristojni odbor: BUDG F -

Vladimír Maňka (S&D)

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**6. Predlog spremembe proračuna št. 6/2010: Oddelek II – Evropski svet in Svet – Oddelek III – Komisija; Oddelek X – Evropska služba za zunanje delovanje**

BUDG/7/03219

Rapporteur: Roberto Gualtieri (S&D)  
László Surján (ELS)

- izmenjava mnenj
- rok za vložitev predlogov sprememb: **13.07.2010 ob 12.00**

2010/2094(BUD) 13475/2010 - C7-0262/2010

Pristojni odbor: BUDG F -  
László Surján (ELS)

Roberto Gualtieri (S&D)

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**7. Večletni finančni okvir za obdobje 2007–2013**

BUDG/7/02243

DT - PE439.073v01-00  
RR - PE445.750v02-00  
AM - PE445.870v01-00  
PV\830745SL.doc

Poročevalec: Reimer Böge (ELS)

- obravnava osnutka vmesnega poročila
- sprejetje osnutka vmesnega poročila
- rok za vložitev predlogov sprememb: **22.07.2010 ob 12.00**

2010/0048(APP) KOM(2010)0072

PE445.750v02-00

PE445.870v01-00

**Sklep:** obravnava in sprejetje  
Osnutek poročila je bil sprejet s 30 glasovi za, 2 glasovoma proti in 3 vzdržanimi glasovi.  
11 sprejetih predlogov sprememb  
11 predstavljenih predlogov sprememb

**8. Medinstitucionalni sporazum o sodelovanju v proračunskih zadevah**

BUDG/7/02927

Poročevalec: Reimer Böge (ELS)

- izmenjava mnenj

2010/2073(INI)

Pristojni odbor: BUDG F -

Reimer Böge (ELS)

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**9. Sprememba Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih Skupnosti, v zvezi z Evropsko službo za zunanje delovanje**

BUDG/7/02629

DT - PE440.132v01-00

AM - PE445.983v01-00

PR - PE445.691v01-00

Poročevalka: Ingeborg Gräßle (ELS)

- izmenjava mnenj
- rok za vložitev predlogov sprememb: **7.9.2010 ob 12.00**

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**10. Tehnična prilagoditev finančnega okvira za leto 2011 v skladu z gibanjem BND, vključno s prilagoditvijo zneskov, dodeljenih državam članicam, v katerih sta se ocenjeni in dejanski BDP v obdobju 2007–2009 razlikovala, iz skladov, ki podpirajo kohezijo**

BUDG/7/02847

2010/2063(BUD) KOM(2010)0160 - C7-0118/2010

Poročevalec: Reimer Böge (ELS)

- izmenjava mnenj

– rok za vložitev predlogov sprememb: **31.12.2010 ob 12.00**

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

- 11. Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju v zvezi z večletnim finančnim okvirom, zaradi potreb po dodatnem financiranju projekta ITER**  
– Poročevalec: **Reimer Böge (ELS)**

**Govorili so:** James Elles, generalni direktor GD BUDG Hervé Jouanjean, Carl Haglund, Paul Rübig, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Isabelle Durant, Giovanni La Via, Ingeborg Gräßle, Maria Da Graça Carvalho, László Surján, Reimer Böge

- 12. Izboljšanje gospodarskega upravljanja in okvira stabilnosti Unije, zlasti v evroobmočju**  
BUDG/7/03313

Pripravljalna mnenja: Marta Andreasen (EFD)

– izmenjava mnenj

– rok za vložitev predlogov sprememb: **17.9.2010 ob 10.00**

2010/2099(INI) KOM(2010)0250  
Pristojni odbor: ECON F -

Diogo Feio (ELS)

**Sklep:** prva izmenjava mnenj

Rok za vložitev predlogov sprememb: 17. 9. 2010 ob 10.00

**Govorili so:** Göran Färm, Salvador Garriga Polledo, Anne E. Jensen, Marta Andreasen, Alain Lamassoure

- 13. Odobritev jamstva EU Evropski investicijski banki za izgube pri posojilih in jamstvih za projekte zunaj EU**  
BUDG/7/02865

Rapporteur: Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin) (S&D)

– izmenjava mnenj

– rok za vložitev predlogov sprememb: **4.11.2010 ob 12.00**

\*\*\*I 2010/0101(COD) KOM(2010)0174 - C7-0110/2010

Pristojni odbor:

BUDG F -

Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin) (S&D)

**Govorili so:** Helga Trüpel, Alain Lamassoure, Cleenwerck de Crayencour, Carl Haglund

**Sklep:** prva izmenjava mnenj

**14. Sprememba Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti**  
BUDG/7/03161

PA - PE445.891v01-00  
AM - PE448.779v01-00

Pripravljalavka mnenja: Nadežda Nejnski (Nadezhda Neynsky) (ELS)

\*\*\*I 2010/0171(COD) KOM(2010)0309 - C7-0146/2010

Pristojni odbor: JURI F -

Bernhard Rapkay (S&D) PE443.026v01-00  
PE448.750v01-00

**Sklep:** Sklep je bil preložen na sejo 26. oktobra 2010.

**15. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Linak A/S, Danska**  
BUDG/7/03560

PR - PE448.801v01-00

Poročevalka: Barbara Matera (ELS)

2010/2133(BUD) KOM(2010)0417 - C7-0199/2010

PE448.801v01-00

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**16. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Danfoss Group, Danska**  
BUDG/7/03562

PR - PE448.800v01-00

Poročevalka: Barbara Matera (ELS)

2010/2134(BUD) KOM(2010)0416 - C7-0200/2010

PE448.800v01-00

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

**17. Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: Galicia Textiles, Španija**  
BUDG/7/03574

PR - PE448.799v01-00

Poročevalka: Barbara Matera (ELS)

2010/2136(BUD) KOM(2010)0437 - C7-0205/2010

PE448.799v01-00

**Sklep:** Sklep je bil preložen na naslednjo sejo.

\*\*\* Glasovanje \*\*\*

**18. Predlog spremembe proračuna št. 5/2010: OLAF in popravek lastnih sredstev**  
BUDG/7/03212

RR - PE445.960v02-00

PV\830745SL.doc

5/10

PE448.866v01-00

**SL**

Poročevalec: László Surján (ELS)

– sprejetje osnutka poročila  
2010/2091(BUD) 13473/2010 - C7-0260/2010

PE445.960v02-00

**Sklep:** Osnutek poročila je bil sprejet s 36 glasovi za, 1 glasom proti in brez vzdržanih glasov.

- 19. Predlog spremembe proračuna št. 7/2010: Predlog spremembe proračuna št. 7/2010: jamstvo Evropske unije v skladu s členom 122 PDEU - finančna pomoč državam članicam**  
BUDG/7/03444

RR - PE445.963v02-00

Poročevalec: László Surján (ELS)

– izmenjava mnenj  
– sprejetje osnutka poročila  
2010/2120(BUD) 13476/2010 - C7-0261/2010

PE445.963v02-00

**Sklep:** Osnutek poročila je bil sprejet s 35 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov.

- 20. Sprememba Uredbe (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja**  
BUDG/7/02538

PA - PE443.153v02-00

Pripravljaivec mnenja: Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin) (S&D)

– sprejetje osnutka mnenja  
\*\*\*I 2010/0059(COD) KOM(2010)0102 - C7-0079/2010

PE445.880v01-00

**Sklep:** Osnutek mnenja je bil sprejet.

\* \* \*

- 21. Proračun za leto 2010: oddelek III – Komisija**  
**Poročevalec: László Surján (ELS)**  
– DEC 36, 40 in 49/2010 so bili sprejeti

- 22. Proračun za leto 2010: drugi oddelki**  
**Poročevalec: Vladimír Maňka (S&D)**  
– Prerazporeditev C8 (Parlament) – sprejeto  
– CoA 1, 2, 3 in 4 – sprejeto  
– EESO Inf 1 in 2/2010 – sprejeto

- 23. Nepremičninska politika**  
**Poročevalka: Monika Hohlmeier**  
– Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC)

**(Stockholm), glasovanje o posvetovanju o členu 179 – mnenje**  
**– obisk delegacije Evropske komisije na Haitiju, glasovanje o členu 179 (morda)**  
**– brez mnenja**

**\*\*\* Konec glasovanja \*\*\***

**24. Dokumenti, prejeti v vednost**

**Sklep:**

Trenutno stanje odobritve sistemov za upravljanje in nadzor ter proračunskega izvajanja kohezijske politike

Stalni poročevalec: Ivars Godmanis

Sistem zgodnjega opozarjanja za kmetijstvo

Stalni poročevalec: Giovanni La Via

**25. Razno**

**Sklep:**

**26. Datum naslednje seje**

Torek, 28. septembra 2010, od 9.00 do 12.30

Torek, 28. septembra 2010, od 15.30 do 18.30

Sreda, 28. septembra 2010, od 18.30 do 19.30

Sreda, 29. septembra 2010, od 9.00 do 18.30

Sreda, 29. septembra 2010, od 18.30 do 19.30

Četrtek, 30. septembra 2010, od 9.00 do 12.30

**Sklep:**

-----

**27. Sestanek koordinatorjev 13. septembra (od 18.30 do 20.30) – za zaprtimi vrati**  
**Sestanek koordinatorjev 14. septembra (od 10.00 do 12.30) – za zaprtimi vrati –**  
**odpovedan**

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESEŅÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Alain Lamassoure (P), Jutta Haug (VP), Jean-Luc Dehaene (VP), Ivailo Kalfin (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Damien Abad, Marta Andreasen, Francesca Balzani, Reimer Böge, Giovanni Collino, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Estelle Grelier, Carl Haglund, Lucas Hartong, Jiří Havel, Monika Hohlmeyer, Sidonia Elzbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Claudio Morganti, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Maria Da Graça Carvalho, Gerben-Jan Gerbrandy, Roberto Gualtieri, Edit Herczog, Riikka Manner, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis

187 (2)
Czesław Adam Siekierski
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman/
--



Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Yvette Guffens, Tobias Pabsch	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Petra Hagelstam, Pascal Steller, Lenka Filipkova, Detter Clemens, Sophie Bellieni, Philippe Jouret, Silvano Presa, Hervé Jouanjan, Karin Hydelund, Urska Grahek, Maria Leonor Cabanelas, Christian Creusen, Daniel Bruyninckx, Jens Munch, Johan Knoppers, Olivier Waelbroeck	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
REP PT	Cruz
REP NL	Lobbezoo
REP SI	Berta Mrak
REP BE	Stefaan Thijs
CoR	Peder Jakobsson, Elmars Konbergs

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeriöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Nicole Wirtz, Anna Kaczmarek, Fani Zarifopoulou
S&D	Annalisa Gliubizzi, Xavier Dutrenit, Hanna Gorna
ALDE	Paulina Kuzniak, Carole Perrin, Lutz Dommel
ECR	Alex Boyd
Verts/ALE	
GUE/NGL	Carmen Hilario
EFD	Ries Baeten, Maria Barbara Gatto, Frank van der Maas.....
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Astrid Worum	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Elitsa Stoilova, Michal Rudziecki
DG IPOL	Andreas Schneider, Fabia Jones
DG EXPO	
DG COMM	Ron Korver, Sara Ahnborg
DG PERS	Luc Janssens
DG INLO	Lothar Bauer
DG TRAD	Maria Missenard
DG INTE	
DG FINS	Didier Klethi
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Daniela Gauci	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
José Luis Pacheco, Udo Bux, François Javelle, Karl Minaire, Richard Wester, Elisa Daffarra, Alix Delasnerie	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Laura Jimenez Capitan	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman